Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 22.09.2026 12:29:28
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Лингвистический факультет
Кафедра переводоведения и когнитивной лингвистики

Согласовано
деканом лингвистического факультета
«20» марта 2025 г.
_____
/Вековищева С.Н./

Рабочая программа дисциплины

Нейролингвистика

Направление подготовки
45.04.02 Лингвистика

Программа подготовки:
Теория перевода и межкультурная/межъязыковая коммуникация
(английский язык)

Квалификация
Магистр

Форма обучения
Очная

Согласовано учебно-методической комиссией лингвистического факультета
Протокол «20» марта 2025 г. № 7
Председатель УМКом_____
/Горбачева О.А./

Рекомендовано кафедрой переводоведения и когнитивной лингвистики
Протокол от «18» марта 2025 г. № 5
Зав. кафедрой_____
/ Жирова И.Г./

Москва
2025

Автор-составитель:
Дмитриева Ольга Петровна, кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры переводоведения и когнитивной лингвистики

Рабочая программа дисциплины «Нейролингвистика» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – магистратура для направления подготовки 45.04.02 Лингвистика, программа подготовки «Теория перевода и межкультурная/межъязыковой коммуникация». Приказ № 992 от 12.08.20 г.

Дисциплина входит в Блок 1, Часть, формируемая участниками образовательных отношений, Элективные дисциплины (модули) и изучается по выбору.

Дисциплина частично реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных технологий.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2025

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения……..4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы…….....4
3. Объем и содержание дисциплины…….....4
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....6
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине……..8
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины…….……14
7. Методические указания по освоению дисциплины……..…14
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине…… 15
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины……...…15

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи обучения

Цель освоения дисциплины: систематизировать знания в области теоретических достижений нейролингвистического направления теории языка; ознакомить магистрантов с основными понятиями и методологией нейролингвистики; представить психологические особенности языкового мышления, а также ассоциативно-вербальную сеть как психологическую основу владения языком ивиды словесных ассоциаций.

Задачи дисциплины:

- сформировать у студентов умения оперировать нужной терминологией, выработанной в рамках нейролингвистики;
- научить студентов адекватно излагать в устной и письменной форме любую информацию по данной учебной дисциплине;
- сформировать у магистрантов умения аналитически осмысливать, сопоставлять и обобщать научные данные / факты данного курса;
- сформировать научное представление о структурном изоморфизме генетического кода и естественного языка.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

СПК - 2. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействия в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения

СПК - 3. Способен осуществлять научные исследования в области теории перевода и межкультурной/межъязыковой коммуникации

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в Блок 1, Часть, формируемая участниками образовательных отношений, Элективные дисциплины (модули) и изучается по выбору.

Требования к «входным» знаниям, умениям и готовностям обучающегося, необходимые при освоении данной дисциплины и приобретенные в результате освоения предшествующих дисциплин. Для овладения основными умениями и навыками в области лингвокультурологии и теории перевода студент должен:

- осознавать язык как одну из основных национально-культурных ценностей народа;
- понимать определяющую роль языка в развитии интеллектуальных и творческих способностей личности при получении образования, будущей профессии, его роли в процессе самообразования и социализации в обществе;
- владеть базовыми знаниями о языке, его природе и сущности, основными единицами и категориями;

уметь оперировать базовыми понятиями лингвистики, обладать систематизированными научными знаниями о различных видах анализа слова, предложения, текста, дискурса.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Кол-во часов
Объем дисциплины в зачетных единицах	4
Объем дисциплины в часах	144
Контактная работа	74,3
Лекции	18
Практические занятия	54 (27)*
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	0,3

Консультации	2
Экзамен	4
Самостоятельная работа	64
Контроль	7,8

* Реализуется с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

Форма промежуточной аттестации: экзамен в 3 семестре.

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) дисциплины с кратким содержанием	Количество часов	
	Лекции	Практические занятия
Тема 1.Вводная часть. Предмет и задачи курса «Нейролингвистика». Нейролингвистика как наука. Связь нейролингвистики с другими науками. Из истории нейролингвистики. Основные методы нейролингвистических исследований.	9	-
Тема 2.Становление и развитие нейролингвистики. Антропоцентрическая парадигма современного языкознания. Особенности строения головного мозга. Нейролингвистика как синтетическая наука антропоцентрической парадигмы. Четыре составляющие нейролингвистики: лингвистическая, нейрофизиологическая, психологическая и биологическая.	9	-
Тема 3.Человек и его мозг как объекты наблюдений в нейролингвистике. Мозг как основа речевой действительности. Функциональная асимметрия мозга. Физиологические системы речевой деятельности. Ментально-лингвальный комплекс языковой личности.	-	9
Тема 4.Ассоциативный характер языкового мышления. Типология словесных ассоциаций. Психологические особенности языкового мышления. Ассоциативно-вербальная сеть как психологическая основа владения языком. Виды словесных ассоциаций.	-	9
Тема 5.Развитие словесных ассоциаций у детей с интеллектуальной недостаточностью. Психофизиологические предпосылки интеллектуальной недостаточности. Психофизиологические основы коррекционной работы по развитию словесных ассоциаций у детей с интеллектуальной недостаточностью. Особенности высшей нервной системы человека.	-	9
Тема 6.Лингвистические основы нейролингвистики. Голографический образ слова. Структурные элементы слова. Парадигматические и синтагматические отношения в слове. Понятие и образ как элементы структуры слова. Речевая деятельность как функция голографического образа.	-	9
Тема 7.Биологические аспекты нейролингвистики. Генетический код и естественный язык: общая характеристика. Структурный изоморфизм генетического кода и естественного языка. Афазия.	-	9
Тема 8.Нейролингвистическое программирование. Особенности НЛП. Базовые принципы НЛП. Особенности моделирования в НЛП. Модальности в НЛП. Мета-модель языка в НЛП.	-	9

Итого	**18**	**54 (27*)**

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоя-тельного изучения	**Изучаемые вопросы**	**Кол-во часов**	**Формы самостоя-тельной работы**	**Методи-ческое обеспечение**	**Форма отчетности**
Тема 1. Вводная часть. Предмет и задачи курса «Нейролингвистика»	Нейролингвистика как наука. Связь нейролингвистики с другими науками. Из истории нейролингвистики. Основные методы нейролингвистических исследований.	8	Анализ научных и учебно-методических работ по теме по алгоритму. Анализ языковых фактов. Отработка навыков с программами в открытом доступе Интернета. Подготовка доклада	Лекции. Рекомендуемая обязательная и дополнительная литература.	Задание для самостоятельного изучения Доклад
Тема 2. Становление и развитие нейролингвистики	Антропоцентрическая парадигма современного языкознания. Особенности строения головного мозга. Нейролингвистика как синтетическая наука антропоцентрической парадигмы. Четыре составляющие нейролингвистики: лингвистическая, нейрофизиологическая, психологическая и биологическая.	8	Анализ научных и учебно-методических работ по теме по алгоритму. Анализ языковых фактов. Отработка навыков с программами в открытом доступе Интернета. Подготовка доклада	Лекции. Рекомендуемая обязательная и дополнительная литература.	Задание для самостоятельного изучения Доклад
Тема 3. Человек и его мозг как объекты наблюдений в нейролингвистике	Мозг как основа речевой действительности. Функциональная асимметрия мозга. Физиологические системы речевой деятельности. Ментально-	8	Анализ научных и учебно-методических работ по теме по алгоритму. Анализ языковых фактов. Отработка	Лекции. Рекомендуемая обязательная и дополнительная литература.	Задание для самостоятельного изучения Доклад

	лингвальный комплекс языковой личности.		навыков с программами в открытом доступе Интернета. Подготовка доклада		
Тема 4. Ассоциативный характер языкового мышления. Типология словесных ассоциаций	Психологические особенности языкового мышления. Ассоциативно-вербальная сеть как психологическая основа владения языком. Виды словесных ассоциаций.	8	Анализ научных и учебно-методических работ по теме по алгоритму. Анализ языковых фактов. Отработка навыков с программами в открытом доступе Интернета. Подготовка доклада	Лекции. Рекомендуемая обязательная и дополнительная литература.	Задание для самостоятельного изучения Доклад
Тема 5. Развитие словесных ассоциаций у детей с интеллектуальной недостаточностью.	Психофизиологические предпосылки интеллектуальной недостаточности. Психофизиологические основы коррекционной работы по развитию словесных ассоциаций у детей с интеллектуальной недостаточностью. Особенности высшей нервной системы человека.	8	Анализ научных и учебно-методических работ по теме по алгоритму. Анализ языковых фактов. Отработка навыков с программами в открытом доступе Интернета. Подготовка доклада	Лекции. Рекомендуемая обязательная и дополнительная литература.	Задание для самостоятельного изучения Доклад
Тема 6. Лингвистические основы нейролингвистики.	Голографический образ слова. Структурные элементы слова. Парадигматические и синтагматические отношения в слове. Понятие и образ как элементы структуры слова. Речевая деятельность как функция голографического образа.	8	Анализ научных и учебно-методических работ по теме по алгоритму. Анализ языковых фактов. Отработка навыков с программами в открытом доступе Интернета.	Лекции. Рекомендуемая обязательная и дополнительная литература.	Задание для самостоятельного изучения Доклад

			Подготовка доклада		
Тема 7. Биологические аспекты нейролингвистики	Генетический код и естественный язык: общая характеристика. Структурный изоморфизм генетического кода и естественного языка. Афазия	8	Анализ научных и учебно-методических работ по теме по алгоритму. Анализ языковых фактов. Отработка навыков с программами в открытом доступе Интернета. Подготовка доклада	Лекции. Рекомендуемая обязательная и дополнительная литература.	Задание для самостоятельного изучения Доклад
Тема 8. Нейролингвистическое программирование.	Особенности НЛП. Базовые принципы НЛП. Особенности моделирования в НЛП. Модальности в НЛП. Мета-модель языка в НЛП.	8	Анализ научных и учебно-методических работ по теме по алгоритму. Анализ языковых фактов. Отработка навыков с программами в открытом доступе Интернета. Подготовка доклада	Лекции. Рекомендуемая обязательная и дополнительная литература.	Задание для самостоятельного изучения Доклад
Итого		**64**			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код компетенции	***Наименование компетенции***	***Этапы формирования компетенции***
СПК 2.	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействия в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
СПК 3.	Способен осуществлять научные исследования в области теории перевода и	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

	межкультурной/межъязыковой коммуникации	

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирование, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
СПК 2	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	**Знает** трудности перевода, связанные с прагматическими, стилистическими и др. особенностями текста исходного языка, а также национальную специфику используемых при переводе языковых средств. **Умеет** применять навыки самостоятельной работами над переводимым текстом, а также давать критическую оценку стилистическим языковым явлениям.	Задания для самостоятельного изучения, Тест	Шкала оценивания выполнения тестирования Шкала оценивания выполнения задания для самостоятельного изучения
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	**Знает** трудности перевода, связанные с прагматическими, стилистическими и др. особенностями текста исходного языка, а также национальную специфику используемых при переводе языковых средств. **Умеет** применять навыки самостоятельной работами над переводимым текстом, а также давать критическую оценку	Задания для самостоятельного изучения, Тест	Шкала оценивания выполнения тестирования Шкала оценивания выполнения задания для самостоятельного изучения Шкала оценивания

			стилистическим языковым явлениям. **Владеет** приемами межкультурной и межъязыковой адаптации текста.		курсовой работы
СПК 3	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	**Знает** различные российские и западные переводческие теории и практики. **Умеет** проводить научно-экспериментальную работу, обосновать выбор темы и методов научного исследования, излагать полученные результаты, видеть место проведенного исследования в ряду научных работ по избранной проблематике.	Задания для самостоятельного изучения, Тест	Шкала оценивания выполнения тестирования Шкала оценивания выполнения задания для самостоятельного изучения
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	**Знает** различные российские и западные переводческие теории и практики. **Умеет** проводить научно-экспериментальную работу, обосновать выбор темы и методов научного исследования, излагать полученные результаты, видеть место проведенного исследования в ряду научных работ по избранной проблематике. **Владеет** системой аргументации актуальности и новизны научного исследования, а также защиты научной гипотезы.	Задания для самостоятельного изучения, Тест	Шкала оценивания выполнения тестирования Шкала оценивания выполнения задания для самостоятельного изучения Шкала оценивания курсовой работы

Описание шкал оценивания

Вид работы	Шкала оценивания
1. Выступление с докладом	**10 баллов**, если представленный доклад свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации; во время выступления продемонстрированы коммуника-тивные и рефлексивные умения.
	8 баллов, если представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации.
	6 балла, если представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании, однако слабо отражает знакомство с предметом.
	4 баллов, если представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением одного источника информации, однако слабо отражает знакомство с предметом.
2.Выполнение тестирования	**20 баллов**, если из всех заданий студент выполнил как минимум 80%
	15 баллов, если из всех заданий студент выполнил как минимум 60%
	12 балла, если из всех заданий студент выполнил 40%
	10 баллов, если из всех заданий студент выполнил менее 40%
3 Выполнение заданий для самостоятельного изучения	**10 балл**, если из всех заданий студент выполнил как минимум 80%
	8 баллов, если из всех заданий студент выполнил 79% - 60%
	6 баллов, если из всех заданий студент выполнил 59% - 40%
	4 баллов, если из всех заданий студент выполнил 0%-39%

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Пример тестовых заданий

1. Согласно Л.В.Сахарному, механизмы правого и левого полушарий обрабатывают информацию_____.
    a. одинаково

b. по-разному
c. в разном объеме
d. с разной скоростью

2. В каком возрасте механизм внутренней речи завершает процесс своего формирования?
   a. подростковом
   b. детском
   c. младенческом
   d. постоянно в течение жизни
3. Лингвистические истокинейролингвистики восходят к работам _____ .
   a. Поля Брока
   b. Марка Дакса
   c. Бодуэна де Куртене
   d. Льва Семеновича Выготского

Примерные варианты задания для самостоятельного изучения

1. Составьте терминологический словарь, объединяющий ключевые дефиниции изучаемой дисциплины.
2. Используя ресурсы интернет, составьте именной справочник исследователей узловых проблем изучаемой дисциплины, охватывающий также последние 10 лет.
3. Представьте тезисно основные идеи монографииА.Р.Лурии (Нейропсихология памяти. Т. 1.Л. 1934)/ Л.Д. Выготского (Проблема развития и распада высших психических функций. М.: Эксмо, 2005) / Л.В. Сахарного (Психолингвистические аспекты теории словообразования. Л., 1985).
4. Подготовьте рукопись статьи по истории нейролингвистики в России/ в США/ в Великобритании (к. XX -нач. XXIвв).

Примерный перечень тем для докладов

1. Классификация нарушений речи.
2. Интервью как основной метод психологического консультирования.
3. Голографическая иннергизация.
4. Сила слова.
5. НЛП как новая образовательная технология.
6. Интеллектуальная недостаточность.
7. МЛК языковой личности.
8. Мышление, сознание, язык.
9. Ассоциативный эксперимент.
10. Словесные ассоциации.
11. Ассоциативно-образное мышление человека.
12. Ассоциативные словари.
13. Языковое мышление.
14. А.Р. Лурия «Основные проблемы нейролингвистики».
15. Концепция Л.С. Выготского.
16. Концепция Р.О. Якобсона.
17. Глаз, мозг, зрение.
18. Языки мозга.

Примерный перечень вопросов для экзамена

1. Нейролингвистика как наука.
2. Связь нейролингвистики с другими науками.
3. Исторический аспект нейролингвистики.
4. Основные методы нейролингвистики.
5. Мозг как основа речевой деятельности.
6. Функциональная асимметрия мозга.

7. Физиологические системы речевой деятельности.
8. Языки мозга.
9. Психологические особенности языкового мышления.
10. Ассоциативно-вербальная сеть.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Промежуточная аттестация по изучаемой дисциплине учитывает уровень результатов обучения, общее качество работы магистранта, дисциплинированность, самостоятельность. Освоение дисциплины оценивается по балльной шкале.

Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать магистрант в течение семестра за текущий контроль, равняется 70 баллам.

Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена.

Экзамен проводится в форме устного собеседования по вопросам. Максимальное число баллов, которые выставляются магистранту по итогам экзамена, равняется 30 баллам.

Критерии оценивания тестирования

1. Соответствие выполнения условиям тестирования
2. Скорость выполнения теста
3. Аккуратность выполнения (наличие /отсутствие, количество исправлений)
4. Полнота выполнения теста (наличие/отсутствие нерешенных вопросов)
5. Апелляция к итогам тестирования

Критерии оценивания заданий для самостоятельного изучения

1. Количество изученных вопросов
2. Полнота изучения вопросов
3. Количество использованной литературы
4. Активность участия в обсуждении вопросов самостоятельного изучения
5. Визуализация изучения вопросов (наличие/отсутствие конспекта)

Шкала оценивания ответа на экзамене

Критерии оценивания	**Количество баллов**			
Полнота ответа на теоретический вопрос	4 Ответ полный, с привлечением знаний из разных разделов курса	2 Ответ полный	1 Ответ неполный	0 Ответ, не соответствующий теоретическому вопросу
Знание терминологии, умение давать определения понятиям	4 Четкие определения, умение объяснить их и дополнить	2 Определения даются без собственных объяснений и дополнений	1 Определения даются с некоторыми неточностями	0 отсутствует

Знание персоналий, сопряженных с теоретическим вопросом	4 5 и более примеров	2 3-4 примера	1 1-2 примера	0 отсутствует
Умение проиллюстрировать явление практическими примерами	4 5 и более примеров примеров	2 3-4 примера	1 1-2 примера	0 отсутствие
Ответы на вопросы экзаменатора	4 Ответы на вопросы полные с приведением примеров и/или пояснений	2 Ответы на вопросы полные или частично полные	1 Только ответы на элементарные вопросы	0 Нет ответов на вопросы
Итоговый балл (максимальный)	**30**	**20**	**10**	**0**

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине формируется из суммы баллов по результатам текущего контроля и промежуточной аттестации и выставляется в соответствии с приведенной ниже таблицей.

Оценка по 100-балльной системе	Оценка по 5-балльной системе
81 – 100	5 «отлично»
61 – 80	4 «хорошо»
41 – 60	3 «удовлетворительно»
0 – 40	2 «неудовлетворительно»

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1.Основная литература

1. Лурия, А.Р. Основы нейропсихологии [Текст] : учеб.пособие для вузов / А. Р. Лурия. 9-е изд.,стереотип. М.: Академия, 2015. 384с.
2. Фрумкина, Р.М. Психолингвистика [Текст] : учебник для вузов / Р. М. Фрумкина. 5-е изд.,испр. М.: Академия, 2014. 336с.
3. Шульговский, В.В. Физиология высшей нервной деятельности [Текст] : учебник для вузов / В. В. Шульговский. - 3-е изд.,перераб. М.: Академия, 2014. 384с.

6.2.Дополнительная литература

1. Анисимова Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация [Текст] : (на материале креолизованных текстов) / Е. Е. Анисимова. - М. : Академия, 2003. - 128с.
2. Арнольд И.В. Основы научных исследований в лингвистике – М.: УРСС, 2012.

3. Комиссаров В.Н. Теория перевода (лингвистические аспекты) [Текст] : (лингвистические аспекты) : учебник для вузов / В. Н. Комиссаров. - репринт.изд. - М. : Альянс, 2013. - 253с.
4. Левченко М.Н. Лингвистика текста (УМК) – М.: МГОУ, 2008.
5. Максименко О.И. Формальные модели в лингвистике. (УМК) – М.: МГОУ, 2008.
6. Михайлов Н.Н. Художественная литература как социокультурный дискурс – М.: МГОУ, 2004.
7. Никитин О.В. История лингвистических учений. (УМК) – М.: МГОУ, 2009.
8. Соссюр Ф.де. Курс общей лингвистики – М.: УРСС, 2004.

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1.Научная электронная библиотека (НЭБ). Режим доступа [http://www.elibrary.ru].

2. Национальный цифровой ресурс Руконт. Режим доступа [http://www.rucont.ru/].

3. Университетская библиотека он-лайн. Режим доступа [http://www.biblioclub.ru/].

4. Университетская информационная система Россия (УИС РОССИЯ). Режим доступа [http://www.uisrussia.msu.ru/is4/main.jsp]

5. Электронная библиотечная система издательства "ИНФРА-М". Режим доступа [http://www.znanium.com].

Ресурсы сети Интернет

1. http://www.rahul.net/lai/companion.html
3. http://www.translationzone.com/
4. http://www.webtranslators.com/
5. http://dir.yahoo.com/Translation_Studies
6. www.routledge.com/textbooks/baker
7. http://books.kudits.ru

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы магистрантов

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows
Microsoft Office
Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система «Консультант Плюс»

Профессиональные базы данных

fgosvo.ru
pravo.gov.ru
www.edu.ru

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием;
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями.